

**LE DÉBAT SUR LES POLITIQUES LINGUISTIQUES
AU CANADA ET EN EUROPE
*DEBATING LANGUAGE POLICIES IN CANADA AND EUROPE***

**Université d'Ottawa/University of Ottawa
Ottawa (Ontario) Canada
31 mars-2 avril 2005/31 March-2 April 2005
pièce 083, Salle du Sénat, Pavillon Tabaret**

Programme

Le jeudi 31 mars 2004

15h00 : Inscription

16h30 : Mot de bienvenue

17h00 : Conférencier invité/Keynote speaker

Rolf Ekeus, Haut Commissaire aux minorités nationales de l'Organisation européenne de la sécurité et de la coopération en Europe/ High Commissioner for National Minorities of the Organisation for Security and Co-operation in Europe,

« Speaking the Language of Integration : The Role of the OSCE High Commissioner on National Minorities »

18h30 : Réception

Le vendredi 1^{er} avril

8h30 : Inscription

9h00-10h30 : Language policies and public policy : theoretical perspectives

Présidente de séance : Linda Cardinal (Université d'Ottawa)

François Grin (Université de Genève), « À nouvelle Constitution, nouvelle législation? La politique linguistique au chevet du « Sonderfall Schweiz »

Jean Laponce (Université de la Colombie-Britannique), Jean Laponce (Université de la Colombie-Britannique), « Language policy dilemmas : protecting a language 'à la carte' or 'across the board' »

Commentateur : Stephen May (University of Waikato)

10h30-11h00 : Pause

11h00-12h45 : Language rights and policies and European integration

Président de séance : Dominique Arel (Université d'Ottawa)

Julie Bernier (Université de Toronto), « EU Economic integration and national language policies : an overlooked tension »

Mairéad Nic Craith (University of Ulster), « The concept of equality and its implications for language planning in the EU »

Keith Battarbee (University of Turku), « 'Official language' status and its impacts: a comparative analysis »

Commentateur : Will Kymlicka (Université Queen's)

12h45-14h00 : Déjeuner (servi sur place)

14h00-15h45 : Language policies, exclusion and inclusion

Président de séance : Claude Denis (Université d'Ottawa)

Patrick Stevenson (University of Southampton), « Language policy and social inclusion : language, migration and citizenship in Europe »

Jürgen Erfurt (University of Frankfurt/Main), « La politique linguistique au sein d'un *global player* : la francophonie »

Eve Haque (OISE/Université de Toronto), « Hidden Contestations and Conflict : The Official Languages Act and the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism »

Commentatrice : Marie-Joie Brady (Université d'Ottawa)

15h45-16h 00: Pause

16h00-17h45 : Language and governance

Président de séance : Linda Cardinal (Université d'Ottawa)

John Walsh (FIONTAR, Dublin City University), « Language planning and socio-economic development in Ireland: towards an integrated framework »

Robert Dunbar (The University of Aberdeen, member Bord na Gaidhlig), « The challenges of a small language: Gaelic in Scotland, with a note on Gaelic in Canada »

Philippe Ouellette (Université Queen's), « Assessing Change: A comparative analysis of the behavior of interest groups from the Welsh-speaking minority of Wales and the French-speaking minority of Canada »

Commentateur : Colin Williams (University of Cardiff)

18h00-19h00 : **Inauguration des Chaires de recherche de l'Université d'Ottawa sur la francophonie canadienne**

Allocution : **Les défis de la recherche et la francophonie canadienne**

Huguette Labelle

Chancelière de l'Université d'Ottawa

Réception

Le samedi 2 avril

8h30 : **Inscription**

9h00-10h45 : Minority languages in power

Présidente de séance : Dominique Arel (Université d'Ottawa)

Dimitri Gorenburg (CNA Associates, Washington, DC), «The politics of post-Soviet language policies»

Pierre Anctil (Université d'Ottawa), « Langues renaissantes et langues émergentes: une comparaison entre l'État d'Israël et le Québec »

Volodymyr Kulyk (Institute of Political and Ethnic Studies, Kyiv, Fullbright Scholar, Stanford University), « Language Politics in a Multilingual Society: Ukraine in Comparative Perspective »

Commentateur : Kenneth McRoberts (Collège universitaire Glendon)

10h45-11h15 : Pause

11h15-12h30 : Monitoring language policies

Président de séance : Linda Cardinal (Université d'Ottawa)

Kristin Henrard (University of Groningen), « An Emerging European Standard Concerning Adequate Language Policies »

Janet Muller (University of Ulster, Chief Executive of POBAL), « Irish language policy : five years after the signing of the Good Friday Agreement »

Commentateur : Grégoire Webber (Oxford University)

12h45-14h00 : Déjeuner (servi sur place)

14h00-15h30 : Plénière

Dominique Arel, Université d'Ottawa
Linda Cardinal, Université d'Ottawa

15h30 : Conclusion

Claude Denis, Université d'Ottawa